

PID:  
05540220

## Certificato di approvazione

CID:  
CN.M00078

### Approval certificate



IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**ROTFIL SRL**  
**VIA PRAGLIA 15**  
**10044 PIANEZZA TO**  
**IT - Italy**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

CSV-IMQ

Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel Regolamento  
"MARCHI IMQ - Regolamento  
per la certificazione di prodotti"  
ed è relativo ai prodotti descritti  
nell'Allegato al presente  
certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Piastre di cottura e resistenze  
corazzate  
( Tipo SPCS )**

**Boiling plates and tubular sheathed  
heating elements  
( Type SPCS )**

This certificate is subjected to the  
conditions foreseen by Rules  
"IMQ MARKS - RULES for  
product certification" and is  
relevant to the products listed in  
the annex to this certificate.

Emesso il | Issued on **2013-05-07**

Aggiornato il | Updated on **2022-01-28**

Sostituisce | Replaces **2020-09-01**

**IMQ** S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 2013-05-07  
Aggiornato il | Updated on 2022-01-28  
Sostituisce | Replaces 2020-09-01

## Prodotto | Product

# Piastre di cottura e resistenze corazzate Boiling plates and tubular sheathed heating elements

## Concessionario | Licence Holder

ROTFIL SRL  
VIA PRAGLIA 15  
10044 PIANEZZA TO  
IT - Italy

## Marchio | Mark



CSV-IMQ

CSV

## Costruito a | Manufactured at

PI.N0002F C04317586

2033

MEGRINE - BEN AROUS

Tunisia

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +  
A2:2019  
EN 62233:2008

## Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +  
A2:2019  
EN 62233:2008

## Rapporti | Test Reports

CG22-0073811-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tipo di prodotto | Product **Elemento riscaldante tubolare / Tubular sheathed heating element**

Serie | Series **Tipo/Type SPCS**

Tensione nominale | Rated voltage **230 V**

Protezione contro il contatto elettrico | Degree of protection against electric contact **Classe II / Class II**

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.N002MK

Marca | Trade mark **ROTFIL**

Modello | Model **Tipo/Type SPCS**

Potenza specifica massima | Maximum specific power **2 W/cm2 o/lor 3 W/cm2 o/lor 4 W/cm2**

Potenza nominale | Rated input **220 W ÷ 1250 W**

Diametro esterno minimo | Minimum external diameter **11,2 mm**

Materiale rivestimento | Material coating **AISI 304**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Per la descrizione dei modelli, vedere Allegato 2.

For models' description, see Annex 2.

## Componenti | Component List

Vedere apposito elenco /See relevant annex



**IMQ S.p.A.** - Società con Socio Unico  
I20138 Milano - via Quintiliano, 43  
tel. 0250731 (r.a.)  
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884  
Registro Imprese Milano 12898410159  
C.F./P.I. 12898410159  
Capitale Sociale € 4.000.000

**CA05.03259**

**SN.N0009F**

Emesso il | Issued on **2013-05-07**

Aggiornato il | Updated on **2022-01-28**

Sostituisce | Replaces **2020-09-01**

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.N0009F

EDW.055400.DA20

Importo serie CSV-IMQ - 0554 - Piastre di cottura e resistenze corazzate | CSV-IMQ series - 0554 -  
Boiling plates and tubular sheathed heating elements

1

LISTA COMPONENTI DEL CERTIFICATO DI APPROVAZIONE (da allegare alla relativa licenza)			COMPONENT LIST ANNEXED TO APPROVAL CERTIFICATE (to be attached to the relevant licence)		
Tipo di componente	(#)	Costruttore	Modello-rif. di tipo	Dati nominali	Marchi di conformità rilasciati
Object	(#)	Manufacturer	Type-model	Technical data	Mark(s) of conformity granted
Thermal link	2	THERM-O-DISC	G5	20A; 250V; Tf 152°C	VDE
Thermal link	2-4	SWC	SW-316T	20A; 250V; Tf 152°C	VDE

(#) Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato / Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1) **Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti** / Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2) **Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ** / Component replaceable with IMQ authorization only
- 3) **Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore** / Integrated component tested together with appliances
- 4) **Componente in alternativa** / Alternative component
- 5) **Componente per uso opzionale** / Component for optional use



**RESISTENZE CORAZZATE / TUBULAR SHEATHED HEATING ELEMENT**

ROTFIL CODE	External diameter (mm)	Rated Voltage (V)	Rated input (W)	Lenght (mm)	Specific power (W/cm <sup>2</sup> )
SPCS000053	11.2	230	220	400	2
SPCS000063	11.2	230	220	260	4
SPCS000064	11.2	230	250	340	3
SPCS000099	11.2	230	250	440	2
SPCS000065	11.2	230	280	480	2
SPCS000066	11.2	230	280	300	4
SPCS000156	11.2	230	325	540	2
SPCS000157	11.2	230	325	330	4
SPCS000158	11.2	230	425	680	2
SPCS000159	11.2	230	425	500	3
SPCS000160	11.2	230	425	400	4
SPCS000067	11.2	230	500	440	4
SPCS000161	11.2	230	500	780	2
SPCS000162	11.2	230	500	570	3
SPCS000068	11.2	230	525	810	2
SPCS000069	11.2	230	525	600	3
SPCS000163	11.2	230	575	870	2
SPCS000164	11.2	230	575	490	4
SPCS000165	11.2	230	650	990	2
SPCS000166	11.2	230	650	710	3
SPCS000070	11.2	230	725	1100	2
SPCS000071	11.2	230	725	600	4
SPCS000167	11.2	230	750	1150	2
SPCS000168	11.2	230	750	800	3
SPCS000172	11.2	230	750	630	4
SPCS000072	11.2	230	850	1260	2
SPCS000073	11.2	230	850	900	3
SPCS000169	11.2	230	850	690	4
SPCS000074	11.2	230	1000	1050	3
SPCS000170	11.2	230	1000	1480	2
SPCS000171	11.2	230	1000	790	4
SPCS000075	11.2	230	1150	1670	2
SPCS000076	11.2	230	1150	890	4
SPCS000077	11.2	230	1250	960	4